



**Institute for International Research**  
Líder mundial em formação e informação para empresas

www.iirportugal.com  
www.iir.es

## 1º Fórum Ibérico

Lisboa  
6 e 7 de Novembro de 2007  
Hotel Altis Park

O ponto de encontro dos **key players** do novo cenário estratégico

# Mercado Ibérico do Gás Natural

Com **especial intervenção** de



**CNE**  
**ERSE**

Presidido por

**CCILE-CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA  
LUSO-ESPANHOLA**

Com a **presença** de

**SONATRACH**  
**GAS NATURAL**  
**REN GASODUTOS**  
**REN ATLÂNTICO**  
**EDP GÁS**

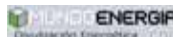
**GALP ENERGIA**  
**ENAGÁS**  
**ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DEL GAS**  
**- SEDIGAS**

**AGÊNCIA PORTUGUESA DO  
AMBIENTE**  
**MACEDO VITORINO & ASSOCIADOS**  
**- SOCIEDADE DE ADVOGADOS, R.L.**

Portais Oficiais



energdiario.com



Publicações Oficiais



INDUSTR!AMBIENTE

InfoPOWER

o electricista Ei



## Com os principais intervenientes do mercado



Reguladores do Mercado: Princípios e Organização do Mercado do Gás

**D. Raúl Yunta Huete**

Director de Gas

**CNE – COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA**



**Prof. Pedro Verdelho**

Director de Tarifas e Preços

**ERSE – ENTIDADE REGULADORA DOS SERVIÇOS ENERGÉTICOS**

Fontes de Aprovisionamento

**SONATRACH**

In balding da distribuição do gás natural

**Eng. Jorge Lúcio**

**GALP ENERGIA**

Operadores de transporte de Gás Natural

**Eng. Luís Ferreira**

DOR

**REN – GASODUTOS**



**Dr. Carlos Azevedo**

Director-Geral

**REN – ATLÂNTICO**

Contribuição da SEDIGAS no processo de liberalização do Mercado do Gás

**D. Joaquín Mendiluce Villanueva**

Vicepresidente

**ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DEL GAS-SEDIGAS**



A transferência de gás – Redes de distribuição até ao consumidor final

**Eng. João Paulo Costeira**

Administrador Executivo

**EDP GÁS SGPS**



**D. Vítor Tuñón Valladares**

Director de Gas Natural Comercializadora

**GAS NATURAL**

Coordenação entre os sistemas de gás português e espanhol

**D. Javier González Juliá**

Dirección General Operación del Sistema

**ENAGÁS**



A renovação do quadro legislativo resultante da transposição da Directiva nº 2003/55/CE de 26 de Junho

**Dr. João de Macedo Vitorino**

Advogado – Sócio Fundador

**MACEDO VITORINO & ASSOCIADOS – SOCIEDADE DE ADVOGADOS, R.L.**



**Dr. Tiago Aguiar**

Advogado

**MACEDO VITORINO & ASSOCIADOS – SOCIEDADE DE ADVOGADOS, R.L.**



Impacto Ambiental do Gás Natural

**Prof. Gonçalves Henriques**

Presidente

**AGÊNCIA PORTUGUESA DO AMBIENTE**



Presidido por

**D. Enrique Santos**

Presidente

**CCILE – CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA LUSO-ESPANHOLA**



# Mercado Ibérico do Gás Natural

Lisboa

6 e 7 de Novembro de 2007

*Estimado(a) Profissional:*

Com os acordos e futuras decisões entre o Governo Português e Espanhol, o novo cenário **estratégico e de negócio**, do mercado de gás, já está em movimento com as empresas intervenientes neste mercado.

Principalmente por esta razão, o IIR Portugal e Espanha organiza, para os dias **6 e 7 de Novembro**, o **1º Fórum Ibérico sobre o Mercado do Gás Natural**.

Este evento contará com a participação dos principais **players do mercado**, onde serão apresentados os distintos **pontos de vista e experiências** deste novo desafio.

Com a confiança que este Encontro será do seu interesse, será um prazer cumprimentá-lo pessoalmente.

Atentamente,



Ana Silva

Directora de Programas  
IIR Portugal e Espanha

*P.S.: Um mercado a descobrir!*

**IIR com os melhores e mais actualizados temas dentro do Sector Energético, para um mercado em mudança e crescimento**

**10 Anos** de consolidada experiência, dando resposta às necessidades detectadas entre os profissionais do Sector da Energia



## Fóruns Ibéricos IIR Portugal e Espanha

Num momento crítico, no qual os mercados comuns de Portugal e Espanha convergem, os **eventos ibéricos** de IIR assumem ainda maior relevância. Sempre na vanguarda da inovação, o **IIR Portugal e Espanha** abordam a actualidade com os **fóruns mais estratégicos**, proporcionando um **lugar comum de encontro** e debate e favorecendo o desenvolvimento das **relações entre profissionais** de ambos os países.



Lisboa,  
6 de  
Novembro  
de 2007

9.00 *Recepção dos assistentes e entrega da documentação*

9.15 *Abertura da Conferência a cargo do Presidente da Jornada*



**D. Enrique Santos**  
Presidente  
**CCILE – CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA LUSO-ESPANHOLA**

*Formação em Empresariales, diplomado em Marketing e P.R. Tem desenvolvido a sua carreira profissional durante dez anos, na administração espanhola, em cargos no estrangeiro. Foi Presidente de várias empresas do Grupo Banesto-Totta e Executivo no Barclays Bank, Banesto e BSCH. Foi igualmente Presidente de várias associações empresariais e actualmente é consultor de investimentos financeiros, sendo Presidente da Câmara de Comércio e Indústria Luso Espanhola, desde 1998 e Presidente da FEDECOM – Federación de Câmaras de Comercio Españolas en Europa, desde 2004 a 2006. Condecorado por sua Magestade o Rei D. Juan Carlos I, com a Encomienda de Isabel la Católica; Caballero de la Orden del Mérito Civil; e com a Cruz de Oro de la Agrupación Española de Fomento Europeo e Hidalga Cortesia Española, entre outros awards que recebeu.*

9.30

## Reguladores do Mercado

- ✓ Princípios de funcionamento
- ✓ Organização do Mercado do Gás Natural



**D. Raúl Yunta Huete**  
Director de Gas  
**CNE – COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA**

*Com grau de seis anos em Engenharia Industrial pela Universidade Politécnica de Madrid, com especialização em Regulamento Automático e Electrónico. Actualmente e desde 2003 é Director de Gas na Comisión Nacional de Energia. Anteriormente trabalhou como Director deputado na División Eléctrica da CNE desde 1998. Durante 11 anos foi Operador do sistema eléctrico de transmissão no planeamento da divisão. Anteriormente desenvolveu actividades na Universidade no Instituto de pesquisa tecnológica da Universidade Pontificia Comillas, em projectos para o sector eléctrico. Actualmente é professor de diferentes masters e anos académicos em diversas universidades e institutos.*

Intervenção em Castelhana



**Prof. Pedro Verdelho**  
Director de Tarifas e Preços  
**ERSE – ENTIDADE REGULADORA DOS SERVIÇOS ENERGÉTICOS**

*Obteve os graus académicos de Licenciatura, Mestrado e Doutoramento pela Universidade Técnica de Lisboa – Instituto Superior Técnico, em 1987, 1990 e 1996, respectivamente, todos em Engenharia Electrotécnica e de Computadores. Desde 1985 até 2002 esteve com o Instituto Superior Técnico desempenhando as funções de Assistente e Professor Auxiliar. Desde 1999 está na Entidade Reguladora dos Serviços Energéticos desempenhando as funções de Director da Direcção de Tarifas e Preços. É membro do Centro de I&D para a Inovação em Engenharia Electrotécnica do Instituto Superior Técnico, Universidade Técnica de Lisboa. Publicou cerca de uma centena de artigos com mais de 200 referências. Recebeu o “Meritorious Paper Award” em 1996 da “IEEE Industrial Electronics Society”.*

11.30 *Pausa para café*

12.00

## Fontes de Aprovisionamento

→ Principais produtores e exportadores

Intervenção em Inglês

**SONATRACH**

13.00 *Colóquio*

13.30 *Almoço*

15.00

## In balding da distribuição do gás natural

**Eng. Jorge Lúcio**  
**GALP ENERGIA**

16.00 *Pausa para Café*

16.15

## Operadores de transporte de gás natural, titulares de instalações de terminais de regaseificação, rede de gasodutos e instalações de armazenagem subterrânea

Eng. Luís Ferreira  
DOR  
REN- GASODUTOS

- Apresentação do Terminal de SINES
- O papel estratégico do Gás Natural Liquefeito para Portugal e a península ibérica
- A mudança para o negócio regulado
- Determinação e Atribuição de Capacidade – o conceito de SLOT
- Tarifas para o Mercado Regulado
- Desenvolvimento do Terminal



Dr. Carlos Azevedo  
Director-Geral  
REN – ATLÂNTICO

*Licenciado em Economia pela Instituto Superior de Economia. Nos últimos anos e entre 2000-2006 foi Director das Áreas de Suporte ao Negócio: Ambiente & Qualidade, Sistemas de informação, Comunicações, Gestão de Edifício, Frota e outras funções de suporte, na Transgás, Sociedade Portuguesa de Gás Natural, actualmente e a partir de Março de 2006 é Director-geral do Terminal de GNL de Sines na REN Atlântico. Com as seguintes qualificações - chave: Gestão de Projectos; Gestão de sistemas de Ambiente, Qualidade e Segurança; Planeamento Estratégico de Sistemas de Informação; Contactos com organizações Internacionais no contexto de preparação de propostas, negociação de contratos e gestão de projectos; Representação da empresa em instituições na área da energia; Preparação e negociação de propostas técnicas e financeiras; Experiência Internacional em diversos países e Experiência nacional e internacional na monitoria de cursos de formação profissional e apresentações em seminários.*

18.00

## A contribuição da Asociación Española del Gas no processo de liberalização do mercado de gás espanhol

D. Joaquín Mendiluce Villanueva

Vicepresidente

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA  
DEL GAS-SEDIGAS

Intervenção em Castelhana

18.45 Colóquio

19.00 Encerramento do primeiro dia da Conferência

Lisboa,  
7 de  
Novembro  
de 2007

- 9.00 *Recepção dos assistentes*
- 9.15 *Abertura do segundo dia da Conferência, pelo Presidente de Jornada*



**D. Enrique Santos**  
Presidente  
**CCILE – CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA LUSO-ESPANHOL**

9.30

### A transferência de gás, desde as instalações de transporte até ao consumidor final através das redes de distribuição

- ✓ Soluções de Transporte
- ✓ Distribuição
- ✓ Regime Tarifário

- Estratégia Ibérica da EDP para uma gestão equilibrada da cadeia de valor do Gás Natural



**Eng. João Paulo Costeira**  
Administrador Executivo  
**EDP GÁS SGPS**

*Licenciatura em Engenharia Electrotécnica e de Computadores – opção Telecomunicações, pela Faculdade de Engenharia da Universidade do Porto. Completa a sua formação com Curso Geral de Gestão – EGP; MBA – EGP;*

*Executive Development Program – École des HEC-Université de Lausanne; Strategic Leadership Development Program-INSEAD, Fontainebleau; Advanced Management Program-IESE, Barcelona e com participação em múltiplos encontros, seminários e congressos em Portugal e no Estrangeiro sobre temas de Energia e Gestão. Iniciou a sua actividade como Assistente Investigador no INESC, e ao longo dos anos passou por diversas funções como Consultor na Egor Portugal; Director Comercial na PortGás, S.A.; Director Geral na INSEGAL e Sócio Gerente da GásServiços; Director Geral da LisboaGás, S.A.; Membro da Equipa de Gestão da Galp Empresas, Director-Coordenador – Marketing Oil & Gás e Administrador Executivo da Transgás Indústria, S.A.; Administrador-Delegado da Lusitaniagás e Vogal do Conselho de Administração da Portgás; Membro da Equipa de Gestão da Galp Gás, Administrador Delegado da Lusitaniagás e vogal do Conselho de Administração da Beiragás. Actualmente e desde Junho é Administrador Executivo com as áreas de Distribuição e Comercialização de Gás Natural (Portugal e Espanha), na EDP Gás SGPS e nestas funções ocupa cumulativamente os cargos de: Vogal do Conselho de Administração da Naturgás, Portgás e Setgás.*

- Gestão logística do abastecimento de gás, desde a entrada no sistema até ao cliente

- Programações e nomeações  
→ Equilíbrio de oferta/procura

**Intervenção em Castelhanos**



**D. Vítor Tuñón Valladares**  
Director de Gas Natural Comercializadora  
**GAS NATURAL**

*Engenheiro Superior de Minas pela Universidad Politécnica de Madrid, actualmente é Director General de Gas Natural Comercializadora, empresa responsável do abastecimento de gás natural a clientes industriais no mercado livre, o seu percurso profissional ao largo de 18 anos, tem-se desenvolvido nas diversas actividades do sector hidrocarbonetos, no grupo Repsol e no Grupo Gas Natural, a destacar: Director General de la Energía S.A. (empresa responsável da cogeração no Grupo Gas Natural), Director de Desarrollo y Planificación de Electricidad, Director de Planificación de Gas (Grupo REPSOL). É professor no Instituto Superior de la Energía.*

11.30 *Pausa para café*

12.00

### Coordenação entre os sistemas de gás português e espanhol

- Coordenação em operação ordinária: acordos operativos desde o ano 1997
- Cooperação em situações de emergência: segurança de abastecimento
- Planificação com critérios compartidos

**Intervenção em Castelhanos**



**D. Javier González Juliá**  
Dirección General Operación del Sistema  
**ENAGÁS**

*Ingeniero Naval pela Universidad Politécnica de Madrid; Diplomado em Soldadura (CENIM), Negocio Marítimo (Instituto Marítimo Español) e Dirección General (IESE). Membro do Comité Español de Lloyd's Register of Shipping e Membro da Comissão Permanente de Sedigas. Durante três cursos foi professor de Teoría del Buque na Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Naval de El Ferrol. Desde 1970 trabalha em Astano, desempenhando diversos cargos até chegar a Jefe del Departamento de Producción Naval. Desde Março de 1981 na Enpetrol (hoje Repsol Petróleo) na Dirección de Transporte Marítimo, sendo seu titular nos últimos anos. Desde Abril de 1989, depois da compra de Naviera Vizcaina por Repsol, é nomeado Consejero Delegado da nova Repsol Naviera Vizcaina. Incorpora-se no Grupo Gás Natural SDG-ENAGAS em Fevereiro de 1996 na qualidade de Director de Producción y Transporte, com responsabilidade nas actividades de transporte marítimo, plantas de regaseificação, gasodutos e armazenamento. Em Novembro de 1999 é nomeado Director Geral de Enagas. Em Março de 2001 é nomeado Director Geral de Infra-estruturas e operações da Enagas. Ostenta a Presidência das Sociedades Gasoducto Al-Andalus S.A. y Gasoducto de Extremadura S.A.*



13.00 Colóquio

13.30 Almoço

15.00

### A renovação do quadro legislativo resultante da transposição da Directiva n.º 2003/55/CE de 26 de Junho

- ✓ Regras comuns a adoptar pelos Estados Membros para o estabelecimento do mercado interno do gás natural
- ✓ A legislação adoptada em Portugal e a legislação adoptada em Espanha para a concretização do MIBGÁS



#### Dr. João de Macedo Vitorino

Advogado – Sócio Fundador

**MACEDO VITORINO & ASSOCIADOS – SOCIEDADE DE ADVOGADOS, R.L.**

Sócio fundador e sócio administrador da sociedade de advogados, constituída em 1996. Desenvolve a sua actividade em particular nas áreas de telecomunicações, energia, infra-estruturas e financiamento de projectos, bem como do Direito Internacional Privado e da Arbitragem. Licenciado pela Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa, tendo obtido o grau de Mestre, com a tese subordinada o tema da exigibilidade das obrigações sinalagmáticas, que versou matérias de Direito Civil e Processual Civil. Foi Assistente da Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa; fez parte da última equipa de assistentes da Professora Isabel Magalhães Collaço (introdução da Lei de Arbitragem em Portugal). Actualmente encontra-se a desenvolver a sua tese de doutoramento sobre a lei aplicável a sociedades comerciais. Escreveu e publicou diversas obras e artigos e foi Presidente do Conselho de Administração da Univertel – Comunicações Universais S.A.



#### Dr. Tiago Aguiar

Advogado

**MACEDO VITORINO & ASSOCIADOS – SOCIEDADE DE ADVOGADOS, R.L.**

Licenciado em Direito pela Faculdade de Direito da Universidade Nova de Lisboa e a concluir a Pós-Graduação em Direito da Concorrência e da Regulação, pelo Instituto de Direito Económico, Financeiro e Fiscal da Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa. Iniciou a sua actividade como advogado estagiário na Macedo Vitorino & Associados, onde actualmente é Advogado Associado com as principais actividades e responsabilidades: elaboração de pareceres jurídicos em domínios como a energia, o ambiente, o mercado de capitais ou os procedimentos de contratação pública; Negociação e redacção de contratos comerciais; Negociação e redacção de contratos bancários; Elaboração de peças processuais e Elaboração de respostas a consultas públicas no domínio da energia.

16.00 Pausa para Café

16.15

### Impacto Ambiental do Gás Natural

- ✓ Avaliação
- ✓ Impactes previsíveis
- ✓ Grau de conflitualidade potencial da execução



#### Prof. Gonçalves Henriques

Presidente

**AGÊNCIA PORTUGUESA DO AMBIENTE**

17.15

### MIBGÁS – Processo de liberalização do Mercado Ibérico do Gás

- Construção do mercado único: Mercados nacionais segmentados e em fase de liberalização
- Condições estruturais do mercado
- Fornecimento ao sistema ibérico

#### Orador por confirmar

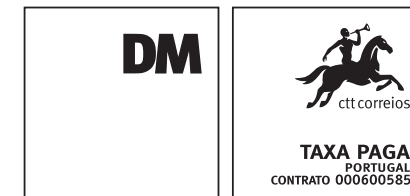
18.15 Colóquio

18.30

Encerramento da Conferência “Mercado Ibérico do Gás Natural”

# Institute for International Research

Av<sup>a</sup>. Miguel Bombarda, 70, 1<sup>o</sup> C  
1050-166 LISBOA



Fórum

## Mercado Ibérico do Gás Natural

### Como reservar a sua participação?



[www.iirportugal.com](http://www.iirportugal.com) 21 793 29 89

[geral@iirportugal.pt](mailto:geral@iirportugal.pt) 21 793 29 88

Av<sup>a</sup> Miguel Bombarda, 70, 1<sup>o</sup> C. 1050-166 Lisboa

### Boletim de Inscrição

Sim, desejo inscrever-me em Mercado Ibérico do Gás Natural

Lisboa • 6 e 7 de Novembro de 2007 PP994

Div. P/V

**POR FAVOR, PREENCHER EM LETRA MAIÚSCULA**

Obrigado pela sua preferência!

NOME: FUNÇÃO:

DEPT.: E-MAIL:

EMPRESA: ACTIVIDADE DA SUA EMPRESA:

Nº DE EMPREGADOS:  1-10  11-50  51-100  101-200  201-500  501-1.000  >1.000

MORADA:

Nº CONTRIBUINTE:

TELEFONE: FAX:

FACTURA A ENVIAR À ATENÇÃO DE:

RESPONSÁVEL DE FORMAÇÃO:

AUTORIZADO POR:

FUNÇÃO:

Por favor preencha todos os dados

A pessoa inscrita consente, de forma expressa, a incorporação e o tratamento dos seus dados nos ficheiros automatizados da responsabilidade do IIR Portugal, para os fins comerciais e operativos do mesmo. Contudo, através do IIR Portugal, poderá receber informação comercial de outras empresas sobre bens ou serviços que possam ser do seu interesse. V. Exa., consente que os seus dados sejam cedidos a terceiras entidades que mantenham relações jurídicas ou comerciais com o IIR Portugal, para a utilização com fins publicitários. As respostas às questões sobre os referidos dados pessoais têm carácter obrigatório. O cliente fica igualmente informado sobre a possibilidade de exercer os direitos de acesso, rectificação e cancelamento nos termos estabelecidos na legislação vigente, na morada do IIR Portugal: Av<sup>a</sup> Miguel Bombarda, 70, 1<sup>o</sup> C. 1050-166 Lisboa.



IIR & Green Revolution

### Data e lugar de celebração

Lisboa • 6 e 7 de Novembro de 2007 • Hotel Altis Park  
Avda. Eng. Arantes de Oliveira, 9. 1900-221 Lisboa

### Preço:

Se efectuar o pagamento	
Até 5/10/07	Após 5/10/07
1.499 € + IVA	1.599 € + IVA

O valor da inscrição inclui toda a documentação, além dos almoços e cafés indicados no programa

**IIR oferece descontos especiais a empresas que inscrevam 3 ou mais pessoas, no mesmo evento.**

Para mais informação, contactar com  
**Ana Cristina Guerreiro • Tel. 21 793 29 89**

### IIR Doc

**Não posso estar presente nesta ocasião, mas:**

Estou interessado na documentação do Fórum

### Detalhes Administrativos

#### Estadia no Hotel

Reservámos alguns quartos com um desconto especial no Hotel Altis Park. Pode fazer a sua reserva directamente através do telefone 21 843 42 00, indicando que está inscrito nas jornadas do Institute for International Research.

#### Certificado de Assistência

A todos os assistentes que assim o desejarem, será entregue um Certificado de Assistência às jornadas.

#### Garantia de Qualidade

Para torná-la efectiva, deverá comunicar a sua insatisfação antes das 12.00 h. da manhã do primeiro dia da Conferência.

#### Cancelamentos

Se não puder assistir às jornadas, o cancelamento deverá ser comunicado por correio ou fax. Se tal cancelamento for comunicado até dois dias úteis antes do início do encontro, ser-lhe-á restituído o valor da inscrição excepto 10%, referente a gastos administrativos. Depois deste período, não nos será possível a devolução do mesmo. No entanto, poderemos admitir uma substituição à sua presença. Qualquer substituição deverá ser notificada por correio ou fax até um dia útil antes do início do encontro.

O Institute for International Research quer recordar-lhe que a entrada na Conferência somente é garantida se o pagamento da inscrição for efectuado antes da data do evento. Os dados pessoais que aparecem na etiqueta foram extraídos de uma base de dados informatizada que pela Lei 67/98 nos disponibilizamos a rectificar ou eliminar caso assim o desejare.



Para efeitos de processamento é favor não retirar a etiqueta